



**Distrito Escolar Unificado de Burbank**  
Oficina del Superintendente  
1900 W. Olive Avenue  
Burbank, CA 91506  
Tel: 818.729.4422 Fax: 818.729.4550

**Mesa Directiva de la Educación**  
Steve Frintner, President  
Charlene Tabet, Vice President  
Steve Ferguson, Clerk  
Dr. Emily Weisberg  
Dr. Armond Aghakhanian

**Superintendente**  
Matt Hill, Ed.D.

11 Agosto 2021

Estimados estudiantes, familias, y empleados BUSD:

Estamos ya deseosos de darles la bienvenida a nuestros estudiantes de regreso a los colegios el 16 de agosto. Estamos también conscientes del incremento de casos por COVID y sabemos que muchos de ustedes sienten inquietud de mandar a sus hijos de regreso al colegio. Seguimos trabajando en conjunto con el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles (LACDPH) para implementar múltiples estrategias que preserven la seguridad de nuestros estudiantes y empleados.

Adjunto encontrarán algunas respuestas adicionales a sus [preguntas más frecuentes](#). Adicionalmente, quiero darles la siguiente actualización con algunas novedades:

**Vacunas:** La cosa más importante que podemos hacer en este momento es ir a vacunarnos. Para conocer más al respecto, favor de presionar el siguiente enlace (para español: una vez que estén dentro del enlace presione en la parte superior derecha donde dice "translate" y seleccione el idioma de su preferencia) <http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/vaccine/>. Adicionalmente, la Mesa Directiva de la Educación, está elaborando una política en donde va a requerir que todos los empleados estén inoculados dentro de los 60 días después de que el FDA (Administración de Alimentos y Medicamentos), apruebe la disponibilidad de vacunas, con la excepción de esos individuos que califican para exenciones por razones médicas o religiosas como se estipula en las leyes. Mientras tanto, todos los empleados que no estén inoculados se tendrán que hacer la prueba semanalmente.

**Pruebas:** Dado el reciente incremento de casos por COVID, estamos expandiendo nuestro programa de aplicación de pruebas por COVID. Además de los individuos sintomáticos y empleados que no estén vacunados, estaremos ofreciendo pruebas semanalmente para estudiantes que no estén vacunados.

Se va a enviar un correo electrónico por separado con los detalles sobre la aplicación de pruebas y va a incluir también los formatos de autorización respectivos para los padres. No se van aplicar la prueba a los estudiantes hasta tener los formatos de autorización de regreso.

Mientras tanto, incitamos a todas la familias, a contactar con su proveedor de seguro médico para que encuentren el lugar donde le ofrecen pruebas de COVID gratuitas (oficinas médicas, farmacias, clínicas, u lugares que ofrece el Condado en el siguiente enlace y (para español busque en la parte inferior de la página presionando la bandera correspondiente al

idioma) <https://covid19.lacounty.gov/testing/>) para que tenga una referencia inicial sobre las pruebas antes de que inicie las clases.

**El Plan de Seguridad COVID-19 alineado con los protocolos de LACDPH sobre la reapertura de los colegios:** Continuaremos con nuestras reuniones semanales con LACDPH e implementaremos los protocolos del Condado, según está delineado y estipulado en nuestro Plan de Seguridad COVID-19 del Distrito.

Cúdense,

A handwritten signature in black ink that reads "Matt Hill". The signature is written in a cursive, flowing style.

Matt Hill, Ed.D.  
Superintendente